



ČEZ Distribuce, a. s.

se sídlem Děčín IV-Podmokly, Teplická 874/8, 405 02 Děčín

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Krajského soudu v Ústí nad Labem, pod sp. zn. B 2145

IČ 24729035, DIČ CZ24729035

bankovní spojení: Komerční banka, a.s., číslo účtu 35-4544580267/0100

zasílací adresa pro doručování faktur: 28. října 3123/152, 709 02 Ostrava

zastoupená: [REDACTED]

č.: POV/ŘDA/98/0050/2017 ze dne 20.4.2017

(dále jen „Kupující“)

a

Město Kolín

IČ 00235440, DIČ CZ00235440

se sídlem Karlovo náměstí 78, 280 12 Kolín

bankovní spojení: ČS, a.s. č. ú. 3661752/0800

ID datové schránky: 9kkbs46

[REDACTED]
zastoupené místostarostkou Mgr. Ivetou Mikšíkovou

(dále jen „Prodávající“)



MKOLP002TY0B

uzavírají tuto

kupní smlouvu

číslo: KSK/4035/2020 IE-12-6010683

ve smyslu ustanovení § 2079 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, a po bedlivém zvážení všech ustanovení obsažených v této smlouvě, s úmyslem být touto smlouvou právně vázány, se smluvní strany dohodly takto:

I. Prohlášení smluvních stran

1. Prodávající prohlašuje, že je výlučným vlastníkem následující nemovité věci:
a) pozemků parc. č. stavební 5602 o výměře 81 m², v katastrální území Kolín;

Nemovitá věc se nachází ve městě Kolíně, jsou zapsány v katastru nemovitostí vedeném Katastrálním úřadem pro Středočeský kraj, Katastrální pracoviště Kolín na listu vlastnictví č. 10001 (dále jen „Převáděná nemovitá věc“).

2. Prodávající dále prohlašuje, že Převáděnou nemovitou věc řádně nabyt vznikem práva ze zákona č. 172/1991 Sb., od předchozího vlastníka Převáděné nemovité věci a vlastnického právo Prodávajícího k Převáděné nemovité věci bez jakékoliv mezery navazuje na dosavadní zápisy vlastnických práv předchozích vlastníků k Převáděné nemovité věci v katastru nemovitostí.

3. Prodávající prohlašuje, že jeho právo s Převáděnými nemovitými věcmi volně nakládat, není nijak omezeno. Prohlašuje rovněž, že na Převáděných nemovitých věcech nevážnou dluhy, zástavní, nájemní práva ani jiná práva třetích osob, a to ani jako práva váznoucí na věci hromadné, do níž Převáděná nemovitá věc případně náleží. Prohlašuje dále, že vyjma vad přesně specifikovaných v této smlouvě na Převáděných nemovitých věcech nevážnou žádné podstatné faktické či právní vady, které by znemožňovaly, nebo podstatně omezovaly užívání Převáděné nemovité věci v souladu s účelem jeho užívání podle této smlouvy, nebo by byly na překážku platnému a účinnému uzavření této smlouvy, že nedošlo k uzavření jakékoliv smlouvy, na základě které by mohlo dojít ke vzniku práv třetích osob k Převáděným nemovitým věcem a že nebylo zahájeno či nehrozí soudní (včetně insolvenčního), rozhodčí či správní řízení; které by bránilo platnému uzavření této smlouvy nebo naplnění jejího účelu, spočívajícím v nerušeném výkonu vlastnického práva Kupujícím.
4. Prodávající a kupující shodně prohlašují, že jejich smluvní volnost není nijak omezena.
5. Prodávající dále prohlašuje, že záměr prodat Převáděné nemovité věci byl zveřejněn na úřední desce a internetových stránkách města od 20.10. do 05.11.2020 dle § 39 odst. 1 zák. č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o obcích“) a schválen Zastupitelstvem města Kolína usnesením č. 1030/19/ZM/2021 ze dne 24.05.2021 podle § 85 písm. a) zákona o obcích.

II. Předmět smlouvy

1. Prodávající touto smlouvou prodává a Kupující přijímá - kupuje Převáděnou nemovitou věc se všemi součástmi a příslušenstvím v hranicích, v jakých Kupující Převáděnou nemovitou věc dosud užíval, za dohodnutou kupní cenu ve výši **175.213 Kč** (slovy: stosedmdesátptětisíc-dvěstětřináct korun českých) bez DPH.
2. Prodávající prohlašuje, že je plátcem DPH. Převod nemovité věci dle této smlouvy je podle § 56 zákona o DPH č. 235/2004 Sb. v platném znění osvobozeno od DPH.
3. Smluvní strany se dohodly, že Kupující Převáděné nemovité věci kupuje bez jakýchkoliv dluhů na věci případně váznoucích. Za účelem vyloučení převodu dluhů s věcí smluvní strany vylučují uplatnění ustanovení § 1888 odst. 2 občanského zákoníku.
4. Účelem nabytí vlastnického práva Kupujícího k Převáděným nemovitým věcem je umožnění jejího užívání pro umístění distribučního zařízení v rámci distribuční soustavy provozované Kupujícím.

III. Platební podmínky

1. Celou kupní cenu ve výši **175.213 Kč** se zavazuje kupující zaplatit prodávajícímu na jeho účet č. **3661752/0800**, variabilní symbol **5554** a to nejpozději do 30 dnů od podpisu této smlouvy.
2. V případě prodlení s úhradou výše sjednaných plnění si účastníci této smlouvy sjednávají smluvní pokutu ve smyslu ustanovení § 544 ObčZ, a to ve výši 0,05 % denně z dlužné částky, a to za každý byt jen započatý den prodlení s úhradou kupní ceny.
3. Účastníci se dohodli, že tato kupní smlouva bude předložena příslušnému katastrálnímu úřadu s návrhem zahájení vkladového řízení o převodu nemovitosti ve prospěch kupujícího až poté, co dojde k naplnění obou podmínek, tj. prodávající obdrží celou kupní cenu dle článku II. této smlouvy a zároveň dojde ke zveřejnění této smlouvy v registru.
4. Účastníci této smlouvy si sjednali ve prospěch prodávajícího právo od této smlouvy odstoupit, jestliže druhá smluvní strana bude v prodlení s úhradou sjednaných plnění dle článku II. této smlouvy delším než 15 dnů ode dne uplynutí lhůty sjednané dle článku III. této smlouvy.

5. V tomto případě si účastníci sjednávají odstupné ve výši 30 % sjednané výše kupní ceny dle článku II. této smlouvy, kterou se kupující zavazují uhradit ve prospěch prodávajícího do 15 dnů ode dne doručení, případně náhradního doručení, odstoupení od této smlouvy.
6. Účastníci této smlouvy si sjednali, že úhradou odstupného prodávajícímu nezaniká případný nárok na náhradu škody.

IV. Ostatní ujednání

1. Prodávající je povinen zdržet se ode dne podpisu této smlouvy do účinnosti převodu vlastnického práva k Předmětu koupě na Kupujícího jakéhokoliv jednání, kterým by Převáděnou nemovitou věc převedl na třetí osobu či třetí osoby nebo ji jakkoliv zatížil nebo jakkoliv snížil její hodnotu.
2. Prodávající seznámil Kupujícího se stavem Převáděné nemovité věci. Kupující potvrzuje, že si Převáděnou nemovitou věc prohlédl a že se seznámil s jejím stavem. Kupující za tohoto stavu Převáděnou nemovitou věc do svého vlastnictví přijímá.
3. Vlastnické právo k Převáděné nemovité věci přechází na Kupujícího provedením vkladu vlastnického práva do katastru nemovitostí s účinky k okamžiku, kdy návrh na zápis došel příslušnému katastrálnímu úřadu. Smluvní strany však berou na vědomí, že svými projevy vůle vyjádřenými v této kupní smlouvě jsou vázány již od okamžiku jejího uzavření.
4. Smluvní strany si sjednávají, že vedle případů, kdy je smluvní strana oprávněna odstoupit od smlouvy podle občanského zákoníku, je každá ze smluvních stran oprávněna od této smlouvy odstoupit v případě, že některé prohlášení druhé smluvní strany učiněné v této smlouvě bylo ke dni uzavření této smlouvy nepravdivé. Kupující je oprávněn od této smlouvy odstoupit též v případě, poruší-li Prodávající závazek sjednaný v článku II odst. 1 této smlouvy. Smluvní strana, která poskytla nepravdivé prohlášení nebo porušila sjednaný závazek, se zavazuje vypořádat na své náklady a bezodkladně všechny dluhy a následky vzniklé v této souvislosti, které vzniknou druhé smluvní straně, a nahradit druhé smluvní straně veškerou vzniklou škodu.

V. Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva a právní vztahy z ní vyplývající se řídí právním řádem České republiky.
2. Jakákoliv odpověď strany, které byl návrh této smlouvy zaslán, obsahující ve smyslu ustanovení § 1740 odst. 3 občanského zákoníku dodatek nebo odchylku, není přijetím nabídky na uzavření této smlouvy, a to i tehdy, když podstatně nemění její podmínky. Nabídka na uzavření smlouvy nelze uzavřít ani tak, že se adresát nabídky podle nabídky zachová. Možnost přijetí nabídky s dodatkem nebo odchylkou, jakož i přijetí nabídky jiným způsobem předvídaným v § 1744 občanského zákoníku, se vylučuje i pro případy uzavírání dodatků k této smlouvě.
3. Tuto smlouvu lze měnit nebo doplňovat pouze na základě písemné dohody stran s projevy stran na jedné listině, přičemž smluvní strany ve smyslu ustanovení § 564 občanského zákoníku výslovně vylučují možnost její změny nebo doplnění méně přísnou formou. Nejméně písemná forma je nezbytná i pro právní jednání směřující ke zrušení smlouvy, jakož i pro vzdání se požadavku na písemnou formu. Za písemnou formu pro tento účel nebude považována výměna e-mailových, či jiných elektronických zpráv.
4. Poté, co bude na základě této smlouvy vloženo vlastnické právo Kupujícího do katastru nemovitostí, nelze provádět změny v jejích podstatných náležitostech.
5. Prodávající tímto zmocňuje Kupujícího, aby ho zastupoval v řízení před příslušným katastrálním úřadem ve věci vkladu práva podle této smlouvy a aby za něj podepsal a bezprostředně po uzavření této smlouvy podal návrh na vklad vlastnického práva do katastru nemovitostí.

Udělení zmocnění a jeho přijetí smluvní strany potvrzují podpisem této smlouvy. Smluvní strany se dohodly, že správní poplatek za návrh na zahájení řízení o povolení vkladu vlastnického práva do katastru nemovitostí uhradí Kupující.

6. Smluvní strany potvrzují, že hodnota vzájemných plnění není k sobě vzájemně v hrubém nepoměru.
7. Fyzické osoby prohlašují, že jsou oprávněny tuto smlouvu za příslušnou stranu, kterou zastupují, uzavřít.
8. Osobní údaje subjektu údajů jsou zpracovávány v souladu s příslušnými aktuálně platnými a účinnými právními předpisy České republiky a Evropské unie. Bližší informace týkající se zpracování osobních údajů a právních předpisů, na jejichž základě je zpracování prováděno, jsou dostupné na stránkách www.cezdistribuce.cz/gdpr nebo je společnost ČEZ Distribuce, a. s., subjektu údajů na požádání poskytne.
9. Smluvní strany berou na vědomí, že tato smlouva bude uveřejněna v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů. Uveřejnění této smlouvy jakož i anonymizaci osobních údajů a dalších ustanovení, která uveřejnění v registru smluv nepodléhají, zajistí Prodávající.
10. Tato smlouva podléhá uveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) (dále jen: „registr smluv“). Smluvní strany se dohodly, že smlouvu v souladu s tímto zákonem uveřejní město Kolín, a to nejpozději do 30 dnů od podpisu smlouvy. Toto ujednání však nebrání tomu, aby smlouvu zveřejnil i smluvní partner města Kolína. Po uveřejnění v registru smluv obdrží smluvní partner města Kolína do datové schránky, a nebo v případě neexistence datové schránky e-mailem, potvrzení od správce registru smluv. Potvrzení obsahuje metadata a je ve formátu .pdf, označeno uznávanou elektronickou značkou a opatřeno kvalifikovaným časovým razítkem. Smluvní strany se dohodly, že smluvní partner města Kolína nebude, kromě potvrzení o uveřejnění smlouvy v registru smluv od správce registru smluv, nijak dále o této skutečnosti informován.
11. Smluvní strany dále výslovně souhlasí s tím, aby tato smlouva byla uvedena v přehledu nazvaném „Přehled smluv“ vedeném městem Kolín, který obsahuje údaje o smluvní straně, datum uzavření smlouvy, předmětu smlouvy a výše plnění. Smluvní strany dále výslovně souhlasí s tím, že tato smlouva může být bez jakéhokoli omezení zveřejněna jak na oficiálních webových stránkách města Kolín, tak i v registru smluv, a to včetně všech případných příloh a dodatků. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu příslušných ustanovení právních předpisů a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez jakýchkoli dalších podmínek.
12. Smluvní strany se zavazují, že při uzavření smlouvy si vzájemně písemně odsouhlasí rozsah anonymizace smlouvy v souladu se zákonem o registru smluv.
13. Smlouva nabývá platnosti dnem uzavření a účinnosti dnem jejího uveřejnění v registru smluv v souladu se zákonem o registru smluv.
14. Tato smlouva je vyhotovena ve 3 stejnopisech, z nichž Kupující obdrží 1 vyhotovení a Prodávající obdrží 1 vyhotovení této smlouvy. Jedno další vyhotovení smlouvy s úředně ověřenými podpisy smluvních stran je určeno k podání návrhu na vklad příslušnému katastrálnímu úřadu a tento stejnopis proto pro účely podání návrhu na vklad vlastnického práva k Převáděné nemovité věci ve prospěch Kupujícího přebírá Kupující.

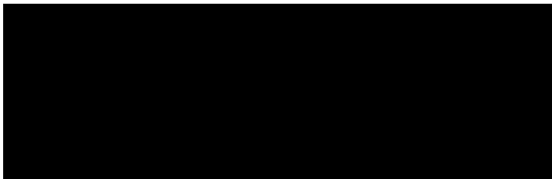
15. Smluvní strany výslovně prohlašují, že tato kupní smlouva byla sepsána dle jejich pravé, svobodné a vážné vůle a nebyla uzavřena v tísní ani za jinak, pro kteroukoliv ze smluvních stran, nevýhodných podmínek. Na důkaz toho připojují své podpisy. Smluvní strany potvrzují, že smlouva je výsledkem jednání stran a každá z nich měla příležitost obsah podmínek této smlouvy ovlivnit.

V Kolíně dne 27 -05- 2021

V Kolíně dne 28 -06- 2021

Prodávající

Kupující



Město Kolín
Mgr. Iveta Mikšíková
místostarostka města

